|  |
| --- |
| **Underhållsprogram (för luftfartyg enligt ANNEX Vb Del-ML )***Aircraft Maintenance Programme (for aircraft in Part ML)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **Avser luftfartyg(en)***Aircraft identification* |
|  | Registrering(ar): *Registration(s):* | Typ:*Type:* | Serienummer:*Serial No (s):* |
| 1a |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | **Grunden för underhållsprogrammet***Basis for the Maintenance Programme* |
|  | **Detta underhållsprogram är baserat på: (Välj ett alternativ)***Basis for the Maintenance Programme: (tick one option):* |
| 2a | **För underhållsprogram enligt Del ML.A.302 har följande underlag använts. (Välj ett alternativ)***For Aircraft Maintenance Programmes complying with ML.A.302 (see above) the following data is used (tick one option):*[ ]  Underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet **(Fyll i del 3 nedan)**, eller *Design Approval Holder Maintenance Data (DAH) - (Complete section 3 below), or*[ ]  Minimalt inspektionsprogram i enlighet med AMC1 ML.A.302(d). **(Lista samtliga underhållsåtgärder i Bilaga A)** *Minimum Inspection Programme complying with AMC1 ML.A.302(d) - (List all tasks in Appendix A)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **Underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet***Design Approval Holder Maintenance Data*  |
| **Individanpassade tillsynslistor ska bifogas till detta underhållsprogram enligt ML.A.302(Lista bilagor i fält 11b)***Customized checklists shall be attached as appendices to this maintenance program according ML.A.302(List appendices in field 11b)* |
|  |  | **Utrustningstillverkare och typ***Equipment manufacturer and type* | **Referens till gällande****underhållsdata (inkl senaste revision)***Applicable maintenance data reference (at latest revision)* |
| **För luftfartyg utom ballonger***For aircraft other than balloons* |
| 3a | Luftfartyg *(utom ballonger)**Aircraft (other than balloons)* |  |  |
| 3b | Motor *(om tillämpligt)* *Engine (if applicable)* |  |  |
| 3c | Propeller *(om tillämpligt)**Propeller (if applicable)* |  |  |
| **Ballonger***For balloons* |
| 3d | Hölje *(endast ballonger)**Envelope (only for balloons)* |  |  |
| 3e | Korg(ar) *(endast ballonger)**Basket(s) (only for balloons)* |  |  |
|  |  |
| 3f | Brännare *(endast ballonger)**Burner(s) (only for balloons)* |  |  |
|  |  |
| 3g | Bränsle-tankar *(endast ballonger)**Fuel cylinders (only for balloons)* |  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **Ytterligare underhållsåtgärder som inte täcks av ovan** *(Gäller samtliga underhållsprogram oavsett om de är baserade på underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet eller minimalt inspektionsprogram)**Additional maintenance requirements not covered above* *(applicable to all Aircraft Maintenance Programmes, regardless of whether they are based on Design Approval Holder Data or Minimum Inspection Programmes)* |
|  | **Markera om något av följande kräver ytterligare underhållsåtgärder *(Vid ”JA”, lista det specifika kravet/kraven i Bilaga B till detta underhållsprogram)****Indicate if any of the following additional maintenance requirements are applicable (when replying ‘YES’, list the specific requirements in Appendix B to this Aircraft Maintenance Programme)* | JA*Yes* | NEJ*No* |
| 4a | Underhållsåtgärder på grund av speciell utrustning och modifieringar *Maintenance related to specific equipment and modifications* |[ ] [ ]
| 4b | Underhållsåtgärder på grund av reparationer utförda på luftfartyget*Maintenance related to repairs implemented in the aircraft* |[ ] [ ]
| 4c | Underhållsåtgärder på grund av komponenter med begränsad livslängd*Maintenance related to life-limited components* |[ ] [ ]
| 4d | Obligatoriska underhållsåtgärder på grund av instruktioner för fortsatt luftvärdighet *(ALIs, CMRs, Specifika krav i typcertifikatdatabladet (TCDS), etc.)**Maintenance related to Mandatory Continuing Airworthiness Information (ALIs, CMRs, specific requirements in the Type Certificate Data Sheet (TCDS), etc.)* |[ ] [ ]
| 4e | Underhållsåtgärder på grund av repetitiva luftvärdighetsdirektiv *(LVD/AD)**Maintenance related to repetitive Airworthiness Directives* |[ ] [ ]
| 4f | Underhållsåtgärder på grund av specifik operation/luftrumsdirektiv/krav *(höjdmätare, kompass, transponder, etc.)**Maintenance related to specific operational/airspace directives/requirements (altimeter, compass, transponder, etc.)* |[ ] [ ]
| 4g | Underhållsåtgärder på grund av typ av operation eller operativa tillstånd så som reducerad vertikal separationsminima (RVSM), specifikationer för minimal navigeringsnoggrannhet (MNPS), grundläggande områdesnavigering (B-RNAV)*Maintenance related to the type of operation or to operational approvals such as Reduced Vertical Separation Minima (RVSM), Minimum Navigation Performance Specification (MNPS), Basic Area Navigation (B-NAV).* |[ ] [ ]

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **5** | **Markera om det finns några specifika underhållsåtgärder som rekommenderas genomservice-bulletiner, service-brev, etc, som gäller.*****(Vid ’JA’, lista alla specifika rekommendationer samt eventuella avsteg från detta i Bilaga B till detta underhållsprogram)*** *Indicate if there are any specific maintenance recommendations made in Service Bulletins, Service Letters, etc, that are applicable (when replying ‘YES’, list all the specific recommendations and any deviations in Appendix B to this Aircraft Maintenance Programme)* | JA*Yes* | NEJ*No* |
|  |  |[ ] [ ]

|  |  |
| --- | --- |
| **6** | **Pilot-/ägarunderhåll** *(Endast för flygplan som opereras i Del-NCO, eller ballonger som inte opererar under Subpart-ADD, eller segelflygplan som inte opererar under Subpart-DEC)Pilot-owner maintenance (only for other aircraft operated under Part-NCO, or balloons not operated under Subpart-ADD, or sailplanes not operated under Subpart-DEC)* |
| 6a | **Utförs pilot-/ägareunderhåll av pilot-/ägare (ref. ML.A.803)?***Does the Pilot-owner perform Pilot-owner maintenance (ref, MLA.803)?*Om ‘JA’, skriv namnet på piloten/ägaren (piloterna/ägarna) eller den alternativa procedur som beskrivs i AMC ML.A.803 *If yes, enter the name of the pilot-owner(s) or the alternative procedure described in AMC ML.A.803*Pilot/ägare namn: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Certifikat nummer: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Pilot-owner name:*  *Licence Number:*Underskrift: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature: Date:***Om ‘JA’, specificera i Bilaga B6.1 till detta underhållsprogram de underhållsåtgärder som kan utföras av pilot-/ägare i enlighet med AMC till bilaga II till Del-ML.***If yes, list in Appendix B6.1 to this Aircraft Maintenance Programme the tasks that may be performed by the Pilot-owner and complies to AMC to Appendix II to Part-ML.* | JA*Yes* | NEJ*No* |
|  |  |[ ] [ ]
| 6b | **Certifierande personal enligt Del-66 som kan utföra Pilot/ägare underhåll enligt bilaga B6.1 och B6.3 listas här:***(Certifying staff according to Part-66 that may perform Pilot/Owner maintenance according appendix B6.1 och B6.3 are listed here:)* |
|  | **Namn***Name* | **Cert nr***Licence no* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **7** | **Redovisning av utförda periodiska översyner av underhållsprogrammet*(I enlighet med ML.A.302c(9)*** *Record of periodic reviews of the Aircraft Maintenance Programme (in accordance with ML..A.302c(9)* |
|  | **Beskriv om översynen har resulterat till ändringar av underhållsprogrammet eller inte *(\* varje ändring som utförs ska beskrivas i fält 8a nedan)****Describe whether the review has resulted or not in changes to the Aircraft Maintenance Programme (\* any changes introduced will be described in field 8a below)* |
| **Datum** *Date* | **Ändring i AMP?***Changes in AMP?* | **Namn***Name* | **Namnteckning***Signature* |
|  | JA\* [ ]  NEJ [ ] *YES NO* |  |  |
|  | JA\* [ ]  NEJ [ ] *YES NO* |  |  |
|  | JA\* [ ]  NEJ [ ] *YES NO* |  |  |
|  | JA\* [ ]  NEJ [ ] *YES NO* |  |  |
|  | JA\* [ ]  NEJ [ ] *YES NO* |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **8** | **Revisionskontroll av underhållsprogrammet***Revision control of the Aircraft Maintenance Programme* |
| 8a | **Rev. Nr***Rev. No* | **Datum** *Date* | **Revisionens innehåll***Content of revision* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **9** | **Intygsförklaring** (*av luftvärdighetsansvarig*)*Certification statement* |
| 9a | ***’Jag kommer att se till att luftfartyget underhålls i enlighet med detta underhållsprogram och att underhållsprogrammet kommer att ses över och uppdateras vid behov’****‘I will ensure that the aircraft is maintained in accordance with this maintenance programme and that the maintenance programme will be reviewed and updated as required’*Undertecknat av personen/organisationen ansvarig för den fortsatta luftvärdigheten av luftfartyget enligt ML.A.201:*Signed by the person/organisation responsible for the continuing airworthiness of the aircraft according to ML.A.201*Ägare [ ]  - Innehavare/Inhyrare [ ]  - CAMO/CAO [ ] *Owner Lessee CAMO/CAO*Namn på Ägare/ Innehavare/Inhyrare eller CAMO/CAO tillståndsnummer: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Name of owner/lessee or CAMO/CAO approval number* |
| Adress: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Address*Telefon/fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Telephone/fax* | E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Namnteckning & Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature/date* |
| **10** | **Godkännande/Intygande av underhållsprogrammet enligt ML.A.201(välj ett gällande alternativ)***Approval/Declaration of the Maintenance Programme in accordance with ML.A.201 (select the appropriate option)* |
| 10a | Intygande av ägare: [ ] *Declaration by owner:* | ***’Jag intygar härmed att detta är underhållsprogrammet som gäller för luftfartyget som avses i fält 1 och jag är fullt ansvarig för dess innehåll och för eventuella avvikelser från instruktioner från innehavaren av konstruktionsgodkännandets rekommendationer.’****‘I hereby declare that this is the maintenance programme applicable to the aircraft referred to in field 1 and I am fully responsible for its content and, in particular, for any deviations from the Design Approval Holder’s recommendations’* | Namnteckning \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature*Namn \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Name*Datum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Date* |
| 10b | Godkännande av kontrakterad CAMO/CAO: [ ] *Approval by contracted CAMO/CAO*  | CAMO/CAOgodkännandereferens*Approval Reference No of the CAMO/CAO*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Namnteckning \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature*Namn \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Name*Datum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Date* |

|  |  |
| --- | --- |
| **11** | **Bifogade bilagor***Appendices attached* |
| 11a | **Bilaga A** JA [ ]  NEJ [ ] *Appendix A YES NO* | **Bilaga B** JA [ ]  NEJ [ ] *Appendix B YES NO* |
| 11b | **Extra bilagor bifogade***Additional appendices attached* |
| **Namn***Name* | **Antal sidor***Number of pages* | **Datum***Date* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **A** | **Bilaga A ’Minimalt inspektionsprogram’****(Endast om MIP är annorlunda beskrivet än i *AMC 1 ML.A.302(d*) (Se fält 2a ovan)***Appendix A ‘Minimum Inspection Programme’ (only applicable if a MIP different from the one described in AMC l ML.A.302(d) is used - see Section 2a above)* |
| A2a | ***Specificera tillsynspunkterna i det minimala inspektionsprogrammet som används.*** *Detail the tasks and inspections contained in the Minimum Inspection Programme being used.* |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B** | **Bilaga B ‘Ytterligare underhållskrav och pilot/ägarunderhåll’ (inkludera endast om gällande) (Se del 4, 5 och 6 ovan)***Appendix B ‘Additional Maintenance Requirements’ and ‘Pilot-owner maintenance’ (include only if applicable) (see Sections 4, 5 and 6 above)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4a** | **Underhållsåtgärder på grund av speciell utrustning och modifieringar***Maintenance related to specific equipment and modifications* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4b** | **Underhållsåtgärder på grund av reparationer utförda på luftfartyget***Maintenance related to repairs implemented in the aircraft* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4c** | **Underhållsåtgärder på grund av komponenter med begränsad livslängd (Ska bara användas om MIP används. Dessa uppgifter är redan en del av DAH´s uppgifter som används som grund för AMP.)***Maintenance related to life-limited components (This should be only if the MIP is used. Otherwise, this data is already part of the DAH's data used as the basis for the AMP.)* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4d** | **Obligatoriska underhållsåtgärder på grund av instruktioner för fortsatt luftvärdighet** ***(ALIs, CMRs, Specifika krav i typcertifikatdatabladet (TCDS), etc.)****Maintenance related to Mandatory Continuing Airworthiness Instructions (ALIs, CMRs, specific requirements in the TCDS, etc.)* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4e** | **Underhållsåtgärder på grund av repetitiva luftvärdighetsdirektiv *(LVD/AD)****Maintenance related to repetitive Airworthiness Directives* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4f** | **Rekommenderade Underhållsåtgärder, så som TBO intervaller fastställda enligt service bulletins, service letter, och annan inte obligatorisk service information.** *Maintenance recommendations, such as TBO intervals, issued through service bulletins, service letters, and other non- mandatory service information* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
| Emergency locator transmitters andpersonal locator beacon annual testing | **EASA SIB 20l9-09** | 1 Year |
| (if not using MIP or equivalent ICA task) Transponder test | **EASA SIB 20ll-l5** | 2 Years |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4g** | **Underhållsåtgärder på grund av specifik operation/luftrumsdirektiv/krav *(höjdmätare, kompass, transponder, etc.)****Maintenance related to specific operational/airspace directives/requirements (altimeter, compass, transponder, etc.)* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B4h** | **Underhållsåtgärder på grund av typ av operation eller operativa tillstånd *(RVSM, MNPS, B-RNAV etc.)****Maintenance related to the type of operation or operational approvals* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B5** | **Underhållsåtgärder som rekommenderas i service-bulletiner, service-brev, etc.***Maintenance recommendations contained in Service Bulletins, Service Letters, etc.***NOTERA: Lista samtliga rekommenderade underhållsåtgärder, även för de som beslutats att inte utföras eller utföras på alternativt sätt.***NOTE: List all the applicable maintenance recommendations, even those for which it has been decided not to accomplish the task or to accomplish it with deviations.* |
| **Underhållsåtgärd(er)***Task Description* | **Rekommenderat intervall***Recommended interval* | **Ange:***Indicate* | **’Utförs på alternativt sätt’***‘Adopted with deviations’* | **Alternativ inspektion / underhållsåtgärd (om utförs på alternativt sätt)***Alternative inspection/task (if adopted with deviations)* | **Nytt intervall (om utförs på alternativt sätt)***New interval (if adopted with deviations)* |
|  |  | **’Utförs’, eller***‘Adopted’, or* | **’Utförs ej’, eller***‘Not adopted’, or* |  |  |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ] [ ]   |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **B6** | **Underhållsåtgärd(er) för pilot/ägarunderhåll***Task Description (Pilot-owner maintenance)* |
| B6.1 | **Pilot/ägare-underhållsåtgärd(er) från AMC till Bilaga II i Del-ML som kan utföras av pilot/ägare.***Pilot-owner maintenance tasks contained in AMC to Appendix II to Part-ML which may be performed by the Pilot-owner* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall(Om tillämpligt)***Interval (if applicable)* | **Bilaga (11b)***Appendix (11b)* | **Kontrollerat mot AMC till Bilaga II i Del-ML***Checked against AMC to Appendix II to Part-ML* |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |

|  |  |
| --- | --- |
| B6.2 | **Pilot/ägare-underhållsåtgärd(er) som utförs av pilot/ägare utöver de som ingår i AMC till Bilaga II i Del-ML***Pilot-owner maintenance tasks performed by the Pilot-owner additional to those contained in AMC to Appendix II to Part-ML* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall(Om tillämpligt)***Interval (if applicable)* | **Bilaga***Appendix* |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| B6.3 | **Ytterligare Pilot/ägare-underhåll från AMC till Bilaga II i Del-ML utöver fält B6.1som kan utföras av listad Del-66 personal.***Additional Pilot-owner maintenance tasks contained in AMC to Appendix II to Part-ML in addition to field B6.1 which may be performed by listed Part-66 staff.* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall(Om tillämpligt)***Interval (if applicable)* | **Bilaga (11b)***Appendix (11b)* | **Kontrollerat mot AMC till Bilaga II i Del-ML***Checked against AMC to Appendix II to Part-ML* |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |
|  |  |  |  | **JA** [ ] *YES*  |